

Разработка учебных материалов для смешанного обучения иностранному языку в СПО

Н. В. Васильченко¹

¹ Институт стратегии развития образования РАО, Москва, Российская Федерация

Аннотация

Введение. Новые условия развития общества требуют диверсификации форм подготовки специалистов XXI века. В связи с этим смешанное обучение рассматривается как одна из основных тенденций образования будущего.

Цель: представить универсальный алгоритм создания учебных материалов по иностранному (английскому) языку для студентов образовательных учреждений среднего профессионального образования (СПО) первого года обучения, используя приемы смешанного обучения.

Результаты. Авторская методика разработки учебных материалов (на примере одной из наиболее востребованных тем «Мир современных профессий») может приблизить решение следующих актуальных для российского образования задач: превращение обучающегося в активного участника процесса обучения, индивидуализация и дифференциация обучения в зависимости от потребностей обучающихся, внедрение информационно-коммуникационных технологий в процесс обучения.

Практическая значимость. Предложенная методика в виде пошаговой инструкции с перечислением основных и вспомогательных действий позволит преподавателю самостоятельно создавать учебные материалы по иностранному языку как общеобразовательной дисциплине в СПО по любой теме.

Финансирование: Статья подготовлена в рамках государственного задания № 073-00058-22-04 от 08.04.2022 на 2022 год по теме «Научно-педагогическое обеспечение смешанного обучения в общеобразовательных организациях».

Ключевые слова: смешанное обучение, среднее профессиональное образование, СПО, методика преподавания иностранных языков, виды речевой деятельности, индивидуализация обучения, дифференциация обучения

Для цитирования: Васильченко Н. В. Разработка учебных материалов для смешанного обучения иностранному языку в СПО // Профессиональное образование и рынок труда. 2022. Т. 10. № 3. С. 132–145. <https://doi.org/10.52944/PORT.2022.50.3.003>

Статья поступила в редакцию 27 июня 2022 г.; поступила после рецензирования 22 августа 2022 г.; принята к публикации 2 сентября 2022 г.

© Васильченко Н. В., 2022

Original article

Development of support materials for blended learning of foreign languages at TVET

Nina V. Vassilchenko¹

¹Institute for Strategy of Education Development of the Russian Academy of Education,
Moscow, Russian Federation

Abstract

Introduction. Novel environment of society evolution demands diversification of education and training of those who will work in the future. In this regard, blended learning is seen to be one of major trends of the prospective education.

Aim. To present a universal algorithm of the development of teacher support and learning materials for studying English in the first year of CTE or TVET exploiting the advantages of Blended Learning (BL).

Results. The authorial methodology of development of support materials on one of the most actual topics “World of modern occupations” is capable of facilitating the solution of urgent tasks that the Russian educational system faces: turning a student into an active participant of educational process; individualisation and differentiation of the latter in accordance with the student’s needs; wider utilisation of ICT.

Practical significance. The suggested methodology in the form of the stepwise development of main and additional actions allows a TVET teacher to independently and skillfully create innovative support materials on any topic in English that is a general subject of the first year of studying at a college.

Funding: The article is performed within State assignment No. 073-00058-22-04 dd. 8th April, 2022 on subject “Scientific support of blended learning at secondary education establishments”.

Keywords: blended learning, CTE, TVET, general subjects, language skills, individualisation and differentiation of learning

For citation: Vassilchenko, N. V. (2022). Development of support materials for blended learning of foreign languages at TVET. *Vocational Education and Labour Market*, 10(3), 132–145. <https://doi.org/10.52944/PORT.2022.50.3.003>

Received June 27, 2022; revised August 22, 2022; accepted September 2, 2022.

Введение

В новых условиях развития общества в целом и системы образования в частности (отсутствие определенности, многовариантность развития, появление новых форм деятельности и технологий, цифровизация) особую значимость приобретает смешанное обучение как форма обучения, способная преодолевать расстояние, время, формировать компетенции, ставя обучающегося в положение активного участника, а порой и создателя своего контента. По данным статистического сборника «Индикаторы образования: 2022» (2022, с. 101, 102), количество обучающихся СПО по программам подготовки квалифицированных рабочих и специалистов среднего звена с применением электронного обучения в 2020–2021 учебном году составило менее трети (31 и 32 % соответственно), а с применением дистанционных образовательных технологий – 40 и 43,5 %¹. К сожалению, электронное и дистанционное обучение нередко рассматриваются как механический перенос традиционного обучения в формат, опосредованный экраном компьютера. Такое положение не позволяет задействовать преимущества смешанного обучения (далее – СО), превращая учебный процесс в жалкое подобие очного. Поэтому цель данной работы – представить универсальный алгоритм создания учебных материалов по английскому языку для студентов СПО первого года обучения, максимально задействуя преимущества СО, что позволит приблизить решение давно стоящих перед российским образованием задач:

- 1) превратить обучающегося в активного участника процесса обучения;
- 2) индивидуализировать и дифференцировать обучение в зависимости от потребностей обучающихся;
- 3) широко внедрить информационно-коммуникационные технологии в процесс обучения;
- 4) приблизить процесс обучения к условиям реальной жизни и рассматривать его как инструмент предпрофессионального развития, имеющего ценность.

Приступая к разработке учебных материалов для смешанного обучения, следует уточнить, что именно понимается под этим термином. Классическое определение СО, данное Расселом Т. Осгудорпом и Чарльзом Р. Гремом, гласит: «Смешанное обучение соединяет в себе традиционное обучение и дистанционное. Однако это не просто проекция экрана компьютера на доску. Те, кто применяет смешанное обучение, стараются максимально задействовать преимущества обеих форм обучения» (Osguthorpe, Graham, 2003). В зарубежных исследованиях второй декады миллениума под СО стала пониматься такая форма обучения, которая сочетает в себе две формы обучения – очную и онлайн – с различными вариантами сочетания первой и второй (Bates, 2016; Friesen, 2012). В нашем понимании смешанное обучение – это гибкая форма, позволяющая сочетать очное и онлайн-обучение в соответствии с целями и задачами

¹ Индикаторы образования: 2022: статистический сборник / Н. В. Бондаренко, Л. М. Гохберг, О. А. Зорина и др.; Нац. исслед. ун-т «Высшая школа экономики». М.: НИУ ВШЭ, 2022. 532 с. <https://issek.hse.ru/news/557242573.html>

конкретного процесса обучения, потребностями его субъектов, степенью развития их предметных и метапредметных умений, а также личностных качеств.

Солидный опыт смешанного обучения за рубежом до пандемии, после которой все были вынуждены перейти в онлайн, показывает, что СО в основном используется при обучении студентов и взрослых. Спустя более 10 лет экспериментов в начале десятых годов нашего века в Китае впервые было проведено тестирование 96 учеников основной ступени общего образования, обучавшихся в формате СО. И хотя обучающиеся экспериментальной группы смогли продемонстрировать более высокие результаты словарных диктантов и экзаменов, лишь 30% из них заявили о желании продолжить обучаться «смешанно», что исследователи объяснили увеличением учебной нагрузки (Jia et al., 2012). Отечественные исследования СО также основывались на результатах тестирования обучающихся старшей ступени общего образования (Любомирская и др., 2019) и студентов среднего (СПО) и дополнительного профессионального образования (Блинов, Сергеев, 2021). Данную тенденцию несложно объяснить, зная особенности онлайн-обучения, основной из которых является требование к уровню развитию таких личностных качеств обучающихся, как самостоятельность, автономность, дисциплинированность, организованность, ответственность (Полат и др., 2020). Поэтому субъектом СО может быть молодой человек, готовый стать активным студентом, которого не обучают, а помогают учиться, что, как показывает опыт, максимально эффективно лишь в старшей школе (9–11 классы), СПО, высшем и дополнительном профессиональном образовании. В данной статье будет рассмотрена методика разработки учебных материалов для СО общеобразовательных предметов на первом году обучения в СПО.

Обоснованность использования СО в СПО обусловлена, в частности, социальными и психолого-педагогическими особенностями возраста ранней юности, к которому относятся обучающиеся 15–18 лет. Как свидетельствуют социологические опросы и исследования, обучающимися образовательных организаций профессионального образования (СПО) были выделены следующие предпочтительные условия их будущей профессиональной деятельности:

- преобладание умственного труда над физическим;
- гибкий график работы;
- разнообразие и сложность выполняемых задач;
- возможности для проявления инициативы;
- различные формы взаимодействия с людьми в трудовом процессе (Чердниченко, 2017).

Такой набор условий доказывает, что обучающихся возраста ранней юности привлекают ценности постиндустриального общества, одной из производных которого является СО, в связи с чем оно рассматривается ими как *инструментальная ценность*.

К психолого-педагогическим особенностям этого возраста можно отнести бóльший индивидуализм, стремление к построению собственной субъектности (Поливанова, 1996), завершение формирования сложной

системы социальных установок (Немов, 1998) и практического интеллекта. Все это также является веским основанием внедрения СО в образовательную практику именно в СПО, так как СО способно перераспределить роли субъектов обучения. Изменение традиционной роли преподавателя (не обучать, а направлять, организовывать и корректировать) неизменно приведет к тому, что обучающийся станет активным и равноправным участником процесса обучения, несущим солидарную ответственность за результаты обучения, что соответствует указанным выше психологическим характеристикам (Ломакина, Васильченко, 2021).

Использование устройств, подключенных к сети Интернет, тоже может оказать существенное влияние на повышение учебной мотивации обучающихся возраста ранней юности, так как это представители поколения, рассматривающего информационные технологии как неотъемлемую часть всей своей жизни. Наряду с этим используемые в СО информационные технологии позволяют индивидуализировать обучение, создав реальную возможность обучения по индивидуальной образовательной траектории, предполагающей выбор времени, способа, формы, скорости, количества раз выполнения заданий для прочного усвоения знаний, умений и результативности обучения.

Методика

Базовым предметным результатом ФГОС старшей школы и обучения иностранному языку в СПО является достижение порогового уровня иноязычной коммуникативной компетенции, состоящей из речевого, языкового, социокультурного, компенсаторного и учебно-познавательного компонентов^{1,2}. Исходя из особенностей развиваемых в ходе обучения иностранному языку речевых умений – рецептивных и продуктивных – и преимуществ очной и онлайн форм обучения в СО, имеет смысл включить развитие первых (чтения и аудирования) в онлайн-компонент, а последних (письма и говорения) – в очный. При этом следует иметь в виду, что в очное обучение следует отнести лишь первые два этапа обучения продуктивным умениям – презентацию и практику, а выполнение самостоятельных письменных работ и развитие умений монологической речи – в онлайн-компонент. Формируемые языковые навыки также можно разделить: лексику и грамматику – в онлайн, фонетику – в очный компонент. Что касается социокультурных и компенсаторных умений, то они «встраиваются», то есть отрабатываются в процессе развития *всех речевых умений* и поэтому могут равномерно развиваться как в онлайн, так и в очном компоненте. Учебно-познавательные умения уместно отнести в онлайн-компонент. Таким образом, мы получили, хотя и несомненно условное, достаточно определенное разделение речевых умений и языковых навыков по компонентам смешанного обучения (табл. 1).

¹ ФГОС СОО, п. 9.3. Приказ Минобрнауки России от 17.05.2012 N 413 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования» (ред. от 11.12.2020). <https://fgos.ru/fgos/fgos-soo>

² ФГОС ООО, п. 45.3. Приказ Министерства просвещения Российской Федерации от 31.05.2021 № 287 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования». <http://publication.pravo.gov.ru/Document/View/0001202107050027>

Таблица 1

Распределение умений и навыков по компонентам СО

Table 1

Correlation of learning skills and the components of BL

Компоненты смешанного обучения	Онлайн-обучение	Очное обучение
Речевые умения	Продуктивные: - письмо (самостоятельная работа); - развитие умений монологической речи	Продуктивные: - обучение письму и говорению (презентация и практика); - развитие умений диалогической речи
	Рецептивные: чтение и аудирование	—
Языковые навыки	лексические и грамматические	фонетические
Социокультурные и компенсаторные умения	V	V
Учебно-познавательные умения	—	V

В качестве тематической основы разработки учебных материалов была выбрана одна из наиболее актуальных тем нового ФГОС ООО «Мир современных профессий», которую уместно включить в инвариантную часть курса «Иностранный язык для общих целей». Тема определяет активную лексику: сферы деятельности человека, современные профессии и специальности, а также специальности будущего. Уместно расширить тему, включив лексические блоки «Структура компании» и «Ожидания современного работодателя от работника-подростка (социальные или общие компетенции)».

Грамматическим наполнением следует оставить традиционное повторение способов выражения будущего времени в английском языке, а новым материалом следует сделать модальное и лексическое выражение степени уверенности и долженствования.

Такое языковое содержание подсказывает микротемы для развития речевых умений: возможности среднего профессионального образования, современные колледжи; сезонный труд и неполный рабочий день для подростков 15–16 лет в РФ; самопрезентация – составление резюме, подготовка и прохождение собеседования.

В соответствии с проведенным ранее распределением речевых умений и языковых навыков по компонентам СО получим:

1) онлайн-компонент – повторение лексического материала и введение новых лексических единиц; повторение грамматического материала; рецептивный материал по среднему профессиональному образованию и возможностям получения опыта работы;

2) очный компонент – вывод лексических и грамматических навыков в письменную и устную речь (самопрезентация, подготовка к собеседованию и его прохождение, анализ впечатлений).

Разработка онлайн-компонента

Перенос работы с *активной лексикой* в онлайн-компонент открывает невероятные возможности для ее изучения наряду с индивидуализацией этого процесса. Тестовое заполнение онлайн-анкет, размещенных на специализированных сайтах, позволит не только обогатить словарный запас обучающихся (наименования новых профессий, сферы и виды деятельности), но и пополнить знания о специфике той или иной профессиональной деятельности¹.

Итогом такой работы с лексикой может стать мини-презентация, выполненная как индивидуально, так и в группе, в которой обучающиеся представляют заинтересовавшие их профессии или специальности по плану: сфера деятельности, виды деятельности, требуемые качества. В конце все работы можно опубликовать на специальной площадке, например, Padlet (<https://padlet.com>).

То же можно сказать и о *грамматическом материале*. Тема «Способы выражения будущего времени в английском языке» широко освещена как на русском, так и на английском языках. Значит, в зависимости от уровня владения языком обучающимися, традиций преподавания в той или иной образовательной организации, психологического комфорта субъектов обучения можно выбрать желаемый вариант: *ESL.Wiki* (https://esl.wiki/ru/grammar/future_tense), *LearnEnglish Teens* (<https://learnenglishteens.britishcouncil.org/grammar/intermediate-grammar/future-forms>), *LearnEnglish* (<https://learnenglish.britishcouncil.org/grammar/intermediate-to-upper-intermediate/the-future-degrees-of-certainty>), *Cambridge Dictionary* (<https://dictionary.cambridge.org/ru/example/degree-of-certainty>).

Работа с рецептивными материалами может строиться по-разному. Во-первых, можно воспользоваться текстами для чтения и аудиозаписями учебников по английскому языку для 10 класса. Однако следует заметить, что в них в основном отражена специфика выбора карьеры подростками из англоязычных стран: Великобритании, США. Такой материал имеет социокультурную направленность, расширяет кругозор обучающихся, дает повод для размышлений, но не несет в себе личностного смысла. Во-вторых, преподаватель может самостоятельно подготовить материал о наиболее популярных образовательных организациях профессионального образования города, области или края. Такой материал может быть подготовлен в виде вопросов (не более 5), ответы на которые можно найти на сайте образовательной организации. Это задание будет иметь не только предметную, но и метапредметную и личностную направленность. Непосредственное знакомство с колледжами позволит больше узнать о родном городе и его возможностях. В зависимости от количества обучающихся и образовательных организаций в городе,

¹ Примеры онлайн-тестов: Career test – What career should I have? – <https://www.educations.com/career-test>; Free Career Test for Students & Adults – <https://www.yourfreecareertest.com/career-tests/free-career-test-for-students>. Безусловно, преподаватели могут использовать и другие источники информации. Однако считаем своим долгом напомнить, что перед тем как выложить ссылку на ресурс для совместного с обучающимися использования, его следует досконально проверить. Для этого необходимо оценить аудиторию, на которую рассчитаны материалы сайта, даты последнего обновления контента, узнать, кому принадлежит сайт и т. д. (подробнее см.: Ломакина, Васильченко, 2021, с. 107).

области, крае такая работа может быть парной или групповой. В-третьих, можно дать следующее задание обучающимся: на основании полученных при тестировании результатов найти в городе, области, крае, прилежащих регионах образовательные организации профессионального образования, которые готовят таких специалистов, и рассказать о них по заранее составленному преподавателем плану с фиксированным количеством слов. Такую деятельность лучше проводить в парах: один обучающийся рассказывает о колледже, другой готовит 1–2 вопроса по сообщению товарища и наоборот. Итогом этой работы может стать вторая серия публикаций небольших материалов о возможностях среднего профессионального образования города, области, края на той же площадке Padlet (www.padlet.com). Наконец, если колледж является частью образовательного комплекса, в котором есть школа, целесообразно разработать комплексное задание для студентов колледжа и девятиклассников: первые представляют колледж и свои специальности или профессии на английском языке – презентация и устный доклад, а последние готовят вопросы по интересующим их темам. Финальным результатом этого этапа могут стать записанные аудиосообщения о колледже и специальности/профессии или видео презентации колледжа для загрузки в личный портфолио студентов, формирование и хранение которого – обязанность образовательной организации¹.

Разработка очного компонента

Как уже было сказано, на очные занятия выносятся формирование и совершенствование фонетических навыков, развитие умений письма и говорения. Тема сезонной работы для несовершеннолетних в РФ непростая, прежде всего с юридической точки зрения. Поэтому разумно начать с фронтального повторения деталей Трудового кодекса РФ. Этот материал хорошо известен бывшим девятиклассникам, так как входит в программу по обществознанию, не говоря уже о необходимости поддержания правовой грамотности студентов СПО. На электронной доске следует приготовить следующие опоры в виде таблиц: «Трудовые права несовершеннолетних» (табл. 2) и «Трудовые права несовершеннолетних с конструкцией *to be to*» (табл. 3).

Таблица 2

Трудовые права несовершеннолетних

Table 2

Labour rights of juveniles

If you are 15,	If you are 16,	Both

¹ ФГОС ООО, п. 35.4. Приказ Министерства просвещения Российской Федерации от 31.05.2021 № 287 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта основного общего образования». <http://publication.pravo.gov.ru/Document/View/0001202107050027>

Трудовые права несовершеннолетних с конструкцией *to be to*

Таблица 3

Table 3

Labour rights of juveniles, with *to be to* structure

1	<i>you are to sign a labour contract</i>
2	<i>you are to do only easy jobs</i>
3	<i>you have no probation period</i>
4	<i>you can't be employed in harmful or hazardous industries or in places where your physical or moral health may be damaged or where you have to carry weights</i>
5	<i>you are to have full medical check at the employer's expense</i>
6	<i>you are to have a vacation of 31 days any time you choose</i>
7	<i>you can't be sent on business trips or made to work at night time</i>
8	<i>you may be asked to work at weekends or on holidays just in case you take part in performances</i>
9	<i>your labour contract can't be cancelled without the agreement of a special commission</i>
10	<i>you are to work no more than 24 hours a week</i>
11	<i>you are to work no more than 35 hours a week</i>
12	<i>you are to be paid in accordance with the work time</i>

Форма такого повторения может быть групповой: класс делится на три большие группы, каждая из которых заполняет свою колонку. Затем ответы сравниваются, мнения отстаиваются. Из табл. 3 не обязательно брать все права – каждый преподаватель самостоятельно отбирает их в зависимости от уровня владения языком обучающимися, плана урока и т. д. В качестве грамматического материала повторяется так называемый «0» тип условных предложений.

После повторения трудовых прав несовершеннолетних следует перейти к тому, что ожидает от несовершеннолетнего работника работодатель, каким он его хочет видеть. Для этого нужно в форме дискуссии проанализировать наиболее востребованные социальные и личностные качества, так называемые *soft skills*. Это могут быть как ключевые 4К-компетенции – критическое мышление (Critical Thinking), творчество (Creativity), умение общаться (Communication); умение работать в сотрудничестве (Coordinating with Others), так и сквозные компетенции и гибкие навыки (критическое и инновационное мышление, навыки межличностного общения, личностные качества: терпимость и межкультурное взаимопонимание, инициативность; цифровая компетенция: медиа- и информационная грамотность)^{1,2}. Результатом такого обсуждения должен стать список навыков и умений, которые обучающиеся считают *важными для себя*, то есть у каждого будет *свой список*. На основании этого списка обучающиеся заполняют табличку «My strengths. My abilities. My achievements» для будущей самопрезентации. Табличка может быть заполнена как тезисно, так и развернуто на усмотрение учителя (табл. 4).

¹ TVEtipedia Glossary. UNESCO International Centre for Technical and Vocational Education and Training. <https://unevoc.unesco.org/home/TVEtipedia+Glossary/filt=all/id=577>

² Рылова А. Г. Soft skills — навыки XXI века: что больше всего ценят работодатели-драйверы в России и Пермском крае? 14 февраля 2019. <https://perm.hse.ru/news/243254110.html>

Таблица 4

Формирование навыков самопрезентации

Table 4

Self-presentation skill development

My Strengths	My Abilities	My Achievements
<i>I think/believe I'm quite diligent because at school I am always ready for the lesson and do additional independent work on the subject. For example, last autumn ...</i>	<i>I can easily remember and keep in mind for a long time complicated numbers and I'm quite fast at working with them. without obvious faults ...</i>	<i>As a member of the group, I took part in the project this winter ...</i>

Следующий шаг – работа с ведущими сервисами подбора персонала, таких как *Head Hunter* (<https://hh.ru>) и *Работа.Ру* (<https://www.rabota.ru>), имеющих региональные версии. На обоих сайтах есть раздел «Работа для подростков», откуда следует отобрать 6–7 привлекательных вариантов и предложить их для работы группам по 3–4 человека. Группы следует разделить на работодателей и соискателей. Группы работодателей готовят вопросы, группы соискателей выбирают того, кто будет соискателем, и готовят его к самопрезентации и ответам на вопросы. Возможно иное деление, но суть при этом следует сохранить: развитие умений диалогического высказывания посредством вопросно-ответной работы.

В качестве задания на развитие умений письма можно предложить поделиться впечатлениями о собеседовании с другом по переписке в формате личного письма, предусмотренного ЕГЭ¹:

From: Emily@mail.uk
To: Russian_friend@ege.ru
Subject: Career plans
...This summer I'm definitely going to do some part-time or seasonal job so as to earn a little. What do you think? ...Have you ever been to a job interview? What may they ask me about? Should I get ready for it and how?... By the by, I've finally selected the pics for the college photo contest 😊

Write an email to Emily.

In your message:

- answer her questions;
- ask **3 questions** about the photo contest.

Write **100–140 words**.

Remember the rules of email writing.

¹ Открытый банк тестовых заданий. ФИПИ. <http://os.fipi.ru/tasks/9/a>

Заключение

Алгоритм разработки учебных гипертекстовых материалов по иностранному (английскому) языку с учетом социальных и возрастных характеристик обучающихся возраста ранней юности и особенностей смешанного обучения состоит из ряда основных и вспомогательных действий.

1. Основные действия

- 1.1. Определение тематического содержания модуля¹.
- 1.2. Определение лексического и грамматического наполнения модуля в соответствии с выбранным тематическим содержанием².
- 1.3. Выделение микротем для развития конкретных речевых умений обучающихся в соответствии с лексическим и грамматическим наполнением модуля.
- 1.4. Распределение речевых умений и языковых навыков по компонентам СО в соответствии с предложенным делением.
- 1.5. Фокус на интересах обучающихся, максимальной персонализации учебного материала с учетом формирования и развития метапредметных и личностных умений, а также общих компетенций обучающихся.
- 1.6. Отбор и широкое использования средств ИКТ для формирования лексических и грамматических навыков.

2. Вспомогательные действия

- 2.1. Активизация работы с лучшими учебными материалами из Федерального перечня учебников³ для старшей школы в соответствии с тематическим содержанием, применение инновационных педагогических технологий.
- 2.2. Внедрение междисциплинарного подхода при проектировании учебных материалов.
- 2.3. Фокус на знакомстве с заданиями Единого государственного экзамена по иностранному языку и подготовке к нему.

Разработанные в соответствии с предлагаемым алгоритмом гипертекстовые учебные материалы по английскому языку обладают рядом существенных преимуществ и способствуют:

- трансформации обучающегося в субъект *учения*, развитию метапредметных и личностных качеств, его предпрофессиональной социализации;
- индивидуализации, дифференциации и практикоориентированности обучения;
- широкому использованию сервисов и ресурсов сети Интернет, в том числе образовательных.

Наряду с указанными преимуществами разработанные материалы способствуют расширению включенности обучающихся в социальный

¹ Примерное тематическое содержание курса иностранного языка для студентов СПО первого курса базируется на ФГОС СОО и ФГОС СПО. Пример тематического содержания, разработанный в соответствии с развиваемыми общими компетенциями ФГОС СПО, описан здесь: Ломакина, Васильченко, 2021, с. 92–95.

² Для этого можно воспользоваться кодификатором ФИПИ: Федеральный институт педагогических измерений. Демонверсии, спецификации, кодификаторы. <https://fipi.ru/ege/demoversii-spezifikacii-kodifikatory#/tab/151883967-11>

³ Федеральный перечень учебников. <https://fpu.edu.ru>

контекст своего города, области, края; содержат потенциал развития качеств гражданина посредством формирования позитивных представлений о своем будущем, выбранной профессии/специальности (Васильченко, 2021).

В соответствии с целями ЮНЕСКО к 2030 году образование должно готовить обучающихся к неизвестному и нестабильному будущему, к профессиям, которых еще нет^{1,2}. Поэтому необходимо выходить за пределы предметного знания и концентрировать усилия на формировании и развитии востребованных умений и компетенций: гибкости, адаптивности, предпринимательских способностей, умении работать в команде, сообразительности. В связи с этим СО рассматривается ЮНЕСКО как одна из основных тенденций образования будущего. Предложенный в настоящей работе универсальный алгоритм разработки учебных гипертекстовых материалов по иностранному (английскому) языку реализует личностный характер обучения и индивидуализированный подход к представлению заданий, что выгодно отличает СО от традиционного. Использование подобных материалов знаменует переход от временных моделей к гибким компетентностным моделям подготовки квалифицированных рабочих и специалистов среднего звена.

Список литературы

1. Блинов В. И., Сергеев И. С. Модели смешанного обучения в профессиональном образовании: типология, педагогическая эффективность, условия реализации // Профессиональное образование и рынок труда. 2021. № 1. С. 4–25. <https://doi.org/10.24412/2307-4264-2021-01-04-25>
2. Васильченко Н. В. Воспитание гражданственности у студентов СПО (сравнительный анализ) // Ценности и смыслы. 2021. № 3 (73). С. 106–116. <https://doi.org/10.24412/2071-6427-2021-3-106-116>
3. Ломакина Т. Ю., Васильченко Н. В. Современная технология обучения иностранному языку: проектирование и опыт: монография. М.: ИНФРА-М, 2021. <https://doi.org/10.12737/1111366>
4. Любомирская Н. В., Рудик Е. Л., Хоченкова Т. Е. Смешанное обучение как механизм формирования навыков проектной и исследовательской деятельности учащихся // Исследователь. 2019. № 3. С. 165–180.
5. Немов Р. С. Психология образования. М.: Владос, 1998. 498 с.
6. Поливанова К. Н. Психологическое содержание подросткового возраста // Вопросы психологии. 1996. № 1. с. 20–33.
7. Полат Е. С. и др. Педагогические технологии дистанционного обучения. М.: Юрайт, 2020. 392 с.
8. Чередниченко Г. А. Российская молодежь в системе образования: от уровня к уровню // Вопросы образования. 2017. № 3. С. 152–182. <https://doi.org/10.17323/1814-9545-2017-3-152-182>

¹ UNESCO and Sustainable Development Goals. <http://en.unesco.org/sdgs>

² Education 2030 Incheon Declaration: Towards inclusive an equitable quality education and lifelong learning for all. <http://uis.unesco.org/en/files/education-2030-incheon-framework-action-implementation-sdg4-2016-en-pdf-1>

9. Bates T. Are you ready for blended learning? // Online Learning and distance education resources. 2016, December 12. <https://www.tonybates.ca/2016/12/12/are-we-ready-for-blended-learning>
10. Friesen N. Defining blended learning: Report. 2012. https://www.normfriesen.info/papers/Defining_Blended_Learning_NF.pdf
11. Jia, J., Chen, Yu., Ding, Zh., Ruan, M. Effects of a vocabulary acquisition and assessment system on students' performance in a blended learning class for English subject // Computers & Education. 2012. Vol. 58. No. 1. P. 63–76. <https://doi.org/10.1016/j.compedu.2011.08.002>
12. Osguthorpe R. E., Graham C. R. Blended learning environments. Definitions and directions // The Quarterly Review of Distance Education. 2003. Vol. 4. No. 3. P. 227–233.

References

- Bates, T. (2016, December 12). Are you ready for blended learning? *Online Learning And Distance Education Resources*. <https://www.tonybates.ca/2016/12/12/are-we-ready-for-blended-learning>
- Blinov, V. I., & Sergeev, I. S. (2021). Blended learning models in vocational education: Typology, pedagogical efficiency, the conditions of implementation. *Vocational Education and Labour Market*, 1, 4–25. (In Russ.) <https://doi.org/10.24412/2307-4264-2021-01-04-25>
- Cherednichenko, G. A. (2017). The Russian youth in the educational system: From stage to stage. *Educational Studies*, 3, 152–182. (In Russ.) <https://doi.org/10.17323/1814-9545-2017-3-152-182>
- Friesen, N. (2012). *Defining blended learning*. https://www.normfriesen.info/papers/Defining_Blended_Learning_NF.pdf
- Jia, J., Chen, Yu., Ding, Zh., & Ruan, M. (2012). Effects of a vocabulary acquisition and assessment system on students' performance in a blended learning class for English subject. *Computers & Education*, 58(1), 63–76. <https://doi.org/10.1016/j.compedu.2011.08.002>
- Lomakina, T. Yu., & Vassilchenko, N. V. (2021). *Sovremennaiia tekhnologiia obucheniia inostrannomu iazyku: Proektirovanie i opyt* [Modern technology of teaching a foreign language: Design and experience]. INFRA-M. (In Russ.) <https://doi.org/10.12737/1111366>
- Lyubomirskaya, N. V., Rudik, E. L., & Hochenkova, T. E. (2019). Blended learning as a promoter of students' project and research skills. *Researcher*, 3, 165–180. (In Russ.)
- Nemov, R. S. (1998). *Psikhologiia obrazovaniia* [Psychology of education]. Vlados. (In Russ.)
- Osguthorpe, R. E., & Graham, C. R. (2003). Blended learning environments. Definitions and directions. *The Quarterly Review of Distance Education*, 4(3), 227–233.
- Polat, E. S., Bukharkina, M. Yu., Kondakova, M. L., Ladyzhenskaya, N. V., Moiseeva, M. V., Petrov, A. E., & Podgornaya, E. Ya. (2020). *Pedagogicheskie tekhnologii distantsionnogo obucheniia* [Pedagogical technologies of distance learning]. URAIT. (In Russ.)

- Polivanova, K. N. (1996). The psychological content of adolescence. *Voprosy Psihologii*, 1, 20–33. (In Russ.)
- Vassilchenko, N. V. (2021). TVET students citizenship education (Comparative analysis). *Values and Meanings*, 3(73), 106–116. (In Russ.) <https://doi.org/10.24412/2071-6427-2021-3-106-116>

Информация об авторе / Information about the author

Васильченко Нина Владимировна – кандидат педагогических наук, старший научный сотрудник Сектора исследований непрерывного образования Лаборатории теоретической дидактики и философии образования, Институт стратегии развития образования РАО, ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-4598-0893>, vasilchenko_nina@mail.ru

Nina V. Vassilchenko – Candidate of Science (Pedagogy), Senior Research Officer of the Continuing Education Research Sector of the Laboratory of Theoretical Didactics and Philosophy of Education, Institute for Strategy of Education Development of the RAE, ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-4598-0893>, vasilchenko_nina@mail.ru

Автор прочитал и одобрил окончательный вариант рукописи.
The author has read and approved the final manuscript.